

**An Ghearmáin – Ventilation installation work – Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumluftechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre**  
**OJ S 162/2024 21/08/2024**  
**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras**  
**Oibreacha**

## 1. Ceannaitheoir

---

### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Memmingen

R-phost: [vergabe@memmingen.de](mailto:vergabe@memmingen.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

## 2. Nós imeachta

---

### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumluftechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre

Cur síos: Hauptmassen 463m<sup>2</sup> Lüftungskanäle 86m Wickelfalzrohr DN 100 / 315 12

Weitwurfdüsen DN 315 20 Ablufttellerventile DN 125 12 Zuluftgitter 500 x 115 1

Wetterschutzgitter 1 Lüftungsturm DN 900, 4200 mm hoch 1 Kompakt-Lüftungsgerät 2500 m<sup>3</sup>

/h 1 Kompakt-Lüftungsgerät 5300 m<sup>3</sup>/h jeweils mit integrierter MSR-Anlage 1 übergeordnete

Gebäudeautomation mit 95 Datenpunkten Wartungsvertrag für 4 Jahre für die Bereiche

Lüftung und Gebäudeautomation

Aitheantóir an nós imeachta: 62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535

Aitheantóir inmheánach: 02824/52/2

An cineál nós imeachta: Oscailte

#### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331210 Ventilation installation work

#### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Tír: An Ghearmáin

#### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 0,00 EUR

#### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Fragen zu den Vergabeunterlagen stellen Sie bitte ausschließlich über das Vergabeportal Deutsche eVergabe an die Zentrale Vergabestelle bis spätestens 10 Kalendertage (Eingang) vor Ablauf der Angebotsfrist. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Leistungen den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

Bunús dlí:

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foras eisiaimh náisiúnta amháin: Rein nationale Ausschlussgründe

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumluftechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre

Cur síos: Der Bauherr plant den Neubau einer vergrößerten Einfeld-Sporthalle für das Sonderpädagogische Förderzentrum Memmingen (Reichshainschule) auf dem bestehenden Schulgelände (Flst.Nr. 1031/2, Reichshainpark u. 961, Steinbogenstraße 2). Die Sporthalle soll vorwiegend für den Schulsport und ergänzend für einzelne Vereinssportarten genutzt werden. Der Neubau der Sporthalle mit Außenanlagen wird in einem Bauabschnitt durchgeführt. Ausführungsbeginn war der 08.01.2024. Fertigstellung der wesentlichen Leistungen ist ca. bis Juni 2025 geplant. Angaben zur Ausführung: 463m<sup>2</sup> Lüftungskanäle 86m Wickelfalzrohr DN 100 / 315 12 Weitwurfdüsen DN 315 20 Ablufttellerventile DN 125 12 Zuluftgitter 500 x 115 1 Wetterschutzgitter 1 Lüftungsturm DN 900, 4200 mm hoch 1 Kompakt-Lüftungsgerät 2500 m<sup>3</sup>/h 1 Kompakt-Lüftungsgerät 5300 m<sup>3</sup>/h jeweils mit integrierter MSR-Anlage 1 übergeordnete Gebäudeautomation mit 95 Datenpunkten Ergänzend wird für die Bereiche Lüftung und Gebäudeautomation ein Wartungsvertrag für 4 Jahre abgeschlossen. Weitere Details entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung. Vorgesehener Zeitplan für das Gewerk Raumluftechnik: Baubeginn: KW 45/2024 Baufertigstellung: KW 23/2025  
Aitheantóir inmheánach: 0001

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331210 Ventilation installation work

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 04/11/2024

Dáta deiridh an tréimhse: 02/06/2025

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 0,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Cur síos: Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V (Präqualifikationsverzeichnis) und ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Hinweis: sofern Bieter auf die im Präqualifikationsverzeichnis hinterlegten Nachweise, beispielsweise auf Referenzbescheinigungen, zum Nachweis ihrer Eignung verweisen stellen Bieter eigenverantwortlich sicher, dass diese Nachweise den in der Ausschreibung gestellten Anforderungen genügen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise, oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen innerhalb einer angemessenen Frist (in der Regel 6 Kalendertage) zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Sofern im Angebot angegeben wird Nachunternehmer einzusetzen geht der Auftraggeber davon aus, dass von diesen keine schwere Verfehlung begangen wurde, die deren Zuverlässigkeit in Frage stellt und deshalb bei diesen keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB vorliegen und keine Eintragungen im Wettbewerbsregister gespeichert sind. Andernfalls wird um Mitteilung der Ausschlussgründe / Eintragungen gebeten. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen (Eignungsleihe), ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise, auch für diese anderen Unternehmen auf gesondertes Verlangen innerhalb einer angemessenen Frist (in der Regel 6 Kalendertage) vorzulegen. Bei Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Nachweis durch Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes, Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer des Sitzes oder Wohnsitzes. Angabe durch Eigenerklärung, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (§§ 123, 124 GWB) Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend)

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Cur síos: Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen Ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend) Ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur Sozialversicherung (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend)

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Cur síos: 3 Referenzen (je eine Bescheinigung in Anlehnung an das VHB Formblatt 444) über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preiskriterium

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (pointí, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535)

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

Seoladh an chur isteach: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Éigeantach

Leaganacha malartacha: Éigeantach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 19/09/2024 10:00:00 (UTC)

An spríodhata ar ar gá don tairiscint a bheith fós bailí: 60 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_gle

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Die Nachforderung von fehlenden Unterlagen richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen der VOB/A-EU.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 19/09/2024 10:00:00 (UTC)

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Gemäß VOB/B (Details s.

Vergabeunterlagen). Rechtsform für Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit einem bevollmächtigten Vertreter. Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Abrechnungssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

#### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Memmingen

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Memmingen

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Memmingen

Uimhir chlárúcháin: 10150

Seoladh poist: Marktplatz 1

Baile: Memmingen

Cód poist: 87700

Foroinn tíre (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabe@memmingen.de](mailto:vergabe@memmingen.de)

Teil.: +49 8331850624

Seoladh idirlín: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.deutsche-evergabe.de>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Uimhir chlárúcháin: b4c59e48-0ceb-45dd-b056-d168e571de39

Seoladh poist: Maximilianstraße 39

Baile: München

Cód poist: 80538

Foroinn tíre (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Teil.: +49 8921762411

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

#### Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 19/08/2024 13:01:00 (UTC)

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 500815-2024

Uimhir eagráin IO S: 162/2024

Dáta foilsithe: 21/08/2024